

Home > GACE BRULÉ > EDIZIONE > A mal aise est qui sert en esperance

---

# A mal aise est qui sert en esperance

Linker 65,4; RS 223

Mss.: M 31, T 167 = Gace Brulé.

Metrica: a10' b10 a10' b10 b10 b10 c4 c7 c4 c7 (MW 1011,1). *Chanson di 2 coblas unissonans* di 10 versi.

Edizioni: Petersen Dyggve 1951, p. 281.

- letto 1115 volte

## Edizioni

- letto 677 volte

## Petersen Dyggve

### I.

A mal aise est qui sert en esperance  
et dont ne set s'on li voudra merir  
son service ne preu n'i afiance,  
et s'il s'en dieut, ne l'ose descouvrir.  
Las, einsi m'est, car adés criem faillir  
ne ja ne quit a la joie avenir  
u mes cuers tent  
et a tendu longuement  
si loiaument  
c'ainc d'autre amour n'oi talent.

### II.

J'aim la meilleur qui soit et la pluz france  
si m'en dout mout que n'i doie faillir,  
qu'ele est a tous de si douce acointance  
c'adés samble que j'en doie joïr.  
Li losengier me font maint mal sentir  
et males gens qui Diex puist maleïr  
prochainnement,  
car il ont fet maint torment

a moi qui sent  
les mauz d'amer aigrement.

- letto 540 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/mal-aise-est-qui-sert-en-esperance>